



Musashi Hungary Ipari Kft.
 Erccsény út 1.
 H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80006265 / 2022.12.20
Order number./date 30000029 /2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 17.056 KG
Net weight 15.488 KG
Palette 32

Shipping details

TBA-501722/ 160
 TBA-500246/ 32
 TBA-500247/ 32

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001	3.840 PC	17.056 KG

Purchase order number_K/item 550004338001

Sarzs:

14955, 14956, 14957, 14958, 14959, 14960, 14961, 14962, 14963, 14964, 14965,
 14966, 14967, 14968, 14969, 14970, 14971, 14972, 14973, 14974, 14975, 14976,
 14977, 14978, 14979, 14980, 14981, 14982, 14983, 14984, 14985, 14987,

120330893
 5012382729
 30584

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4 - 70026 Modugno (Ba)
 02 GEN 2023

"Ricevuta con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
 2451 Erccsény út 1.
 Adószám: 11979463-2-07
 Cégi.szám: 07-00-007240

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
 Quantita effettiva:
 Tipo Imballaggio: 32
 Quantita Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: 02/01/22
 Firma:

Vendor

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó felelősségére

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívüli a tovar utolsó sorába berakandó az ország, a szám és adott esetben a béli

In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF		CMR Pédány 6/6 N° 2022/10820	
Musashi Hungary Ipari Kft. 2451 Ercsi Ercsény út 1.		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...		A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...		Magna PT Spa I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4		transiog Company s.r.o. Rohanské nábřeží, 186 00 Praha 8 iČ: 24133957, tel.: +420777453820 invoice@transiog.com	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...		136h	
helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság		4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...	
helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum 2022-12-20		5 Mellékelt okmányok Annexed documents...			
Delivery note 80006265		6 Jel és szám Marks and		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	
		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of th...	
		32 colli		DCT300 Diff FG Assy	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat Volume Umfang	
		sum: 17 056			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be p...		Feladó Sender...	
				Pénznem Currency...	
				Átvevő Consignee...	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen		20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen	
		bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Siegel der Firma	
Ercsi 2022-12-20 MUSASHI HUNGARY IPARI KFT. 2451 Ercsi Ercsény út 1. Adószám: 0706-007849		2022-12-20 am 20 on Via del Ciclamini, I-70026 Modugno (BA)		Az áru átvételének kelte Goods received Date on Gut empfangen Datum 2022-12-20 transiog s.r.l. 02. GEN 2023 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee	
25 Jármű Vehicle...		Rendszám Registration..		Rakomány Useful loa...	
		9AM0845			
		9AE7830			

...ica su qualità e quantità